

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Lait écrémé en poudre		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21120-145104/A		Date 2014-12-22
Client Reference No. - N° de référence du client 21120-145104		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier KIN-4-42017 (615)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-615-6499		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-12-04
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-14		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Denbeigh, Andrew		Buyer Id - Id de l'acheteur kin615
Telephone No. - N° de téléphone (613) 536-4995 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

21120-145104/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin615

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21120-145104

File No. - N° du dossier

KIN-4-42017

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-145104/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120-14-5104

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
KIN-4-42017

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin615
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification 001 à la soumission 21120-145104/A – Lait écrémé en poudre

Le but de cet amendement est de :

1. Modifier la sollicitation pour refléter les modifications apportées aux usages estimés.

1A. Référence : Annexe « B », Base de Paiement

Supprimer : la totalité de l'entrée

Insérez :

ANNEXE « B » BASE DE PAIEMENT

Tous les prix sont des prix nets fermes en dollars canadiens, taxes d'accise et droits de douane canadiens compris, rendu droits acquittés aux points de destination, y compris tous frais de livraison, de déchargement et de déplacement compris. Toutes les taxes applicables doivent être en sus et être indiquées séparément sur les factures, s'il y a lieu.

Utilisation prévue

Les renseignements relatifs à l'utilisation prévue ne sont fournis qu'à titre d'outil d'évaluation; ils ne représentent que l'estimation la plus exacte possible et ne reflètent aucunement l'utilisation réelle escomptée ou un quelconque engagement de la Couronne. Les quantités indiquées aux présentes renvoient à l'utilisation prévue pour une année et ne sont qu'une estimation de bonne foi du besoin à combler. L'offre à commandes se limitera aux biens réellement commandés. L'utilisation annuelle prévue correspond au total combiné de l'emploi estimé du matériel par les établissements mentionnés dans la description pertinente.

Établissements

Chaque établissement mentionné aux présentes doit effectuer des commandes subséquentes à l'offre à commandes conformément à leur numéro d'article respectif et aux prix unitaires applicables.

Rajustement du prix

Les prix détaillés dans le contrat sont assujettis à un rajustement à la hausse ou à la baisse pour tenir compte de toute augmentation ou diminution des prix de soutien à l'égard du lait écrémé en poudre établi par la Commission canadienne du lait. L'entrepreneur doit fournir à l'autorité contractante une copie de l'avis d'augmentation ou de diminution du prix par la Commission canadienne du lait.

Exemple – Le prix de soutien du lait écrémé en poudre a augmenté de 0,10 \$/kg. Par conséquent, le prix d'un emballage en vrac de lait écrémé en poudre de 12,5 kg augmenterait de 1,25 \$, et le prix pour une caisse de lait écrémé en poudre (8 x 2 kg) augmenterait de 1,60 \$.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-145104/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 21120-14-5104

Amd. No. - N° de la modif.
001
 File No. - N° du dossier
 KIN-4-42017

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin615
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Base d'établissement des prix « A » — Région de l'Atlantique

Article n°	Description/emballage	Unité de distribution	Utilisation prévue par année	Prix unitaire (DDP)
1	Caisse de 8 sacs aseptiques de 20 l contenant 2 kg de lait écrémé en poudre	Caisse de 8 x 2 kg	Total : 1 607 caisses	_____/caisse de 8 x 2 kg
			Ventilation de l'utilisation prévue	
			Établissement de Springhill	
			Pénitencier de Dorchester/Centre de rétablissement Shepody	
			Établissement Westmorland	
			Établissement Nova pour femmes	
2	Emballage en vrac de 12,5 kg de lait écrémé en poudre	Emballage en vrac	Établissement de l'Atlantique	
			Total : 1 372 paquets	_____/emballage en vrac
			Ventilation de l'utilisation prévue	
			Établissement de Springhill	
			Pénitencier de Dorchester/Centre de rétablissement Shepody	
			Établissement Westmorland	
			Établissement Nova pour femmes	
			Établissement de l'Atlantique	

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-145104/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 21120-14-5104

Amd. No. - N° de la modif.
001
 File No. - N° du dossier
 KIN-4-42017

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin615
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Base d'établissement des prix « B » — Région du Québec

Article n°	Description/emballage	Unité de distribution	Utilisation prévue par année	Prix unitaire (DDP)
3	Caisse de 8 sacs aseptiques de 20 l contenant 2 kg de lait écrémé en poudre	Caisse de 8 x 2 kg	Total : 3 803 caisses	\$/caisse de 8 x 2 kg
			Ventilation de l'utilisation prévue	
			Établissement Montée Saint-François 244 caisses	
			Centre fédéral de formation 442 caisses	
			Établissement de Donnacona 324 caisses	
			Établissement Joliette pour femmes 85 caisses	
			Établissement Archambault 483 caisses	
			Établissement de Sainte-Anne-des-Plaines 257 caisses	
			Centre régional de réception 411 caisses	
			Établissement Drummond 447 caisses	
			Établissement de Cowansville 567 caisses	
			Établissement de La Macaza 306 caisses	
			Établissement de Port-Cartier 237 caisses	
4	Emballage en vrac de 12,5 kg de lait écrémé en poudre	Emballage en vrac	Total : 3 246 paquets	\$/emballage en vrac
			Ventilation de l'utilisation prévue	
			Établissement Montée Saint-François 208 paquets	
			Centre fédéral de formation 377 paquets	
			Établissement de Donnacona 276 paquets	
			Établissement Joliette pour femmes 72 paquets	
			Établissement Archambault 412 paquets	
			Établissement de Sainte-Anne-des-Plaines 220 paquets	
			Centre régional de réception 351 paquets	
			Établissement Drummond 382 paquets	
			Établissement de Cowansville 484 paquets	
			Établissement de La Macaza 262 paquets	
			Établissement de Port-Cartier 202 paquets	

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-145104/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 21120-14-5104

Amd. No. - N° de la modif.
001
 File No. - N° du dossier
 KIN-4-42017

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin615
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Base d'établissement des prix « C » — Région de l'Ontario

Article n°	Description/emballage	Unité de distribution	Utilisation prévue par année	Prix unitaire (DDP)																				
5	Caisse de 8 sacs aseptiques de 20 l contenant 2 kg de lait écrémé en poudre	Caisse de 8 x 2 kg	<div>Total : 3 312 caisses</div> <div>Ventilation de l'utilisation prévue</div> <table><tr><td>Établissement de Bath</td><td>514 caisses</td></tr><tr><td>Établissement de Millhaven</td><td>719 caisses</td></tr><tr><td>Établissement de Collins Bay</td><td>549 caisses</td></tr><tr><td>Établissement Frontenac</td><td>220 caisses</td></tr><tr><td>Établissement de Warkworth</td><td>719 caisses</td></tr><tr><td>Établissement de Joyceville</td><td>591 caisses</td></tr></table>	Établissement de Bath	514 caisses	Établissement de Millhaven	719 caisses	Établissement de Collins Bay	549 caisses	Établissement Frontenac	220 caisses	Établissement de Warkworth	719 caisses	Établissement de Joyceville	591 caisses	<div>_____/caisse de 8 x 2 kg</div>								
Établissement de Bath	514 caisses																							
Établissement de Millhaven	719 caisses																							
Établissement de Collins Bay	549 caisses																							
Établissement Frontenac	220 caisses																							
Établissement de Warkworth	719 caisses																							
Établissement de Joyceville	591 caisses																							
6	Emballage en vrac de 12,5 kg de lait écrémé en poudre	Emballage en vrac	<div>Total : 5 580 paquets</div> <div>Ventilation de l'utilisation prévue</div> <table><tr><td>Établissement de Bath</td><td>439 paquets</td></tr><tr><td>Établissement de Millhaven</td><td>614 paquets</td></tr><tr><td>Établissement de Collins Bay</td><td>468 paquets</td></tr><tr><td>Établissement Frontenac</td><td>188 paquets</td></tr><tr><td>Établissement de Warkworth</td><td>614 paquets</td></tr><tr><td>Établissement de Joyceville</td><td>504 paquets</td></tr><tr><td>Établissement pour femmes Grand Valley</td><td>373 paquets</td></tr><tr><td>Établissement Fenbrook</td><td>1 163 paquets</td></tr><tr><td>Établissement de Beaver Creek</td><td>592 paquets</td></tr><tr><td>Établissement Pittsburgh</td><td>625 paquets</td></tr></table>	Établissement de Bath	439 paquets	Établissement de Millhaven	614 paquets	Établissement de Collins Bay	468 paquets	Établissement Frontenac	188 paquets	Établissement de Warkworth	614 paquets	Établissement de Joyceville	504 paquets	Établissement pour femmes Grand Valley	373 paquets	Établissement Fenbrook	1 163 paquets	Établissement de Beaver Creek	592 paquets	Établissement Pittsburgh	625 paquets	<div>_____/emballage en vrac</div>
Établissement de Bath	439 paquets																							
Établissement de Millhaven	614 paquets																							
Établissement de Collins Bay	468 paquets																							
Établissement Frontenac	188 paquets																							
Établissement de Warkworth	614 paquets																							
Établissement de Joyceville	504 paquets																							
Établissement pour femmes Grand Valley	373 paquets																							
Établissement Fenbrook	1 163 paquets																							
Établissement de Beaver Creek	592 paquets																							
Établissement Pittsburgh	625 paquets																							

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-145104/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 21120-14-5104

Amd. No. - N° de la modif.
001
 File No. - N° du dossier
 KIN-4-42017

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin615
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Base d'établissement des prix « D » – Région des Prairies

Article n°	Description/emballage	Unité de distribution	Utilisation prévue par année	Prix unitaire (DDP)
7	Caisse de 8 sacs aseptiques de 20 l contenant 2 kg de lait écrémé en poudre	Caisse de 8 x 2 kg	Total : 3 759 caisses	_____/caisse de 8 x 2 kg
			Ventilation de l'utilisation prévue	
			Établissement de Stony Mountain 678 caisses	
			Pénitencier de la Saskatchewan 662 caisses	
			Établissement de Drumheller et annexe 514 caisses	
			Établissement de Grande Cache 375 caisses	
			Établissement de Bowden et annexe 668 caisses	
			Établissement d'Edmonton pour femmes 165 caisses	
			Centre psychiatrique régional 317 caisses	
			Établissement d'Edmonton 380 caisses	
8	Emballage en vrac de 12,5 kg de lait écrémé en poudre	Emballage en vrac	Total : 4 072 paquets	_____/emballage en vrac
			Ventilation de l'utilisation prévue	
			Établissement de Stony Mountain 579 paquets	
			Établissement de Rockwood 393 paquets	
			Pénitencier de la Saskatchewan 565 paquets	
			Établissement Riverbend 438 paquets	
			Pavillon de ressourcement Okimaw Ohci 32 paquets	
			Pavillon de ressourcement Willow Cree 147 paquets	
			Établissement de Drumheller et annexe 439 paquets	
			Établissement de Grande Cache 320 paquets	
			Centre Pé Sâkâstêw 123 paquets	
			Établissement de Bowden et annexe 570 paquets	
			Établissement d'Edmonton pour femmes 141 paquets	
			Centre Grierson 325 paquets	

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-145104/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 21120-14-5104

Amd. No. - N° de la modif.
001
 File No. - N° du dossier
 KIN-4-42017

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin615
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Base d'établissement des prix « E » — Région du Pacifique

Article n°	Description/emballage	Unité de distribution	Utilisation prévue par année	Prix unitaire (DDP)
7	Caisse de 8 sacs aseptiques de 20 l contenant 2 kg de lait écrémé en poudre	Caisse de 8 x 2 kg	Total : 2 507 caisses	_____\$/caisse de 8 x 2 kg
			Ventilation de l'utilisation prévue	
			Établissement de Matsqui 616 caisses	
			Établissement Mountain 461 caisses	
			Établissement de Kent 437 caisses	
			Établissement de Mission 385 caisses	
			Kwikwèxwelhp 62 caisses	
8	Emballage en vrac de 12,5 kg de lait écrémé en poudre	Emballage en vrac	Total : 2 928 paquets	_____\$/emballage en vrac
			Ventilation de l'utilisation prévue	
			Établissement William Head/Établissement du Pacifique/Centre régional de traitement 434 paquets	
			Établissement de Matsqui 526 paquets	
			Établissement Mountain 394 paquets	
			Établissement de Kent 373 paquets	
			Établissement de Mission 329 paquets	
			Établissement Ferndale 353 paquets	
			Kwikwèxwelhp 53 paquets	
			Établissement de la vallée du Fraser pour femmes 466 paquets	

Les offrants sont priés de présenter leur offre financière en conformité avec les bases de tarification modifié ci-dessus . Si une offre est reçu sur les bases de tarification qui sont remplacés par cet amendement , l'initiateur sera donné la possibilité de :

1) Avoir l'offre évaluée en conformité avec les usages estimés corrects.

ou

2) Retrait de leur offre.

Toutes les autres instructions , les termes , conditions et clauses restent les mêmes.